

# humanitas

Vol. LXIV  
2012

IMPrensa DA UNIVERSIDADE DE COIMBRA  
COIMBRA UNIVERSITY PRESS

# EMMANUIL ROÍDIS. UN CLÁSICO GRIEGO DEL SIGLO XIX

CARMEN VILELA

## **Resumen**

En el presente artículo se analiza la figura literaria de Emmanuil Roídis, uno de los grandes escritores del siglo XIX, y se resalta la influencia que en él ejercen los clásicos grecolatinos, comentando sus obras traducidas al español.

**Palabras clave:** figura literaria de Emmanuil Roídis, influencia de los clásicos grecolatinos, obras traducidas al español.

## **Abstract**

This article considers Emmanuil Roídis as a literary figure and one of the great writers of the Nineteenth Century, as well as the influence on his work of the Greek and Latin classics.

**Keywords:** Emmanuil Roídis as a literary figure, classical influence on his work, translations in Spanish.

## **1.- Semblanza de Emmanuil Roídis. Su papel en las letras neohelénicas.**

Emmanuil Roídis es una de las grandes figuras literarias del siglo XIX griego. Su importancia literaria se cifra en tres aspectos, inseparables entre sí: a) Su faceta como literato, esto es, su enorme contribución a la formación de la prosa griega moderna, inventando nuevas técnicas de narración. b) Su faceta como crítico. Es decir, la presencia pública activa de un discurso crítico que combina el interés teórico, la agudeza de la argumentación y la